



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ За кордоном Тел. „Свобода“: BErgen 4-0807 4-0237 Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

ПРИХИЛЬНИКИ АДМІНІСТРАЦІЇ ТРАТЯТЬ СИЛУ В КОНГРЕСІ

Вислідом загальних виборів у вівторок 7 листопада, яких підсумки проголошено по радіо до год. 6 ранку 8 листопада, вказують, що республіканці добувають чисельну силу в Конгресі, однак без задоволення більшості, потрібної до переведення нових законів. Демократи, як заповідається, остануться партією більшості, однак кількість постійних прихильників адміністрації през. Трумана, змалює. За останніми даними, зокреми це число нашої газети йде до двох, демократи здобули в палаті репрезентантів 200 місць, республіканці 137. Для переведення ухвал в палаті треба мати 217 голосів. Між 200 демократичними конгресменами більшість становлять піддані демократи, які не завжди підтримують адміністрацію Трумана. До сенату вибрано досі 45 демократів і 44 республіканців, а доля решти кандидатів на вибір до сенату ще не звісна. Для законодатної більшості в сенаті треба 49 голосів.

Артур Крок, вашингтонський кореспондент Нью Йорк Таймсу приходить до висновку, що при виборі кандидатів виборці руководилися більше місцевими справами або прихильністю до самих кандидатів ніж їхньою партійною приналежністю.

МАРКАНТОНІО ПЕРЕПАВ ПРИ ВИБОРАХ ДО КОНГРЕСУ

Виник в цій засаді становище Віто Маркантоніо, якого вибрано сім разів як члена палати репрезентантів з 18 конгресової округи в Нью Йорку, де більшість виборців походить з португальських іммігрантів. Маркантоніо цілком роками жив по комуністичній лінії. Цим разом демократичний виборець кандидат демократично-республікансько-ліберальної коаліції, Джеймс Дж. Доноуан, який після вибору заявив, що він „з роду демократів“. Він теж признав, що його вибір це перемога американізму над більшевизмом.

ІСПИТ ГРАМОТНОСТІ ДЛЯ КАНДИДАТІВ НА ГРОМАДЯН

Вашингтон. Чужинці в Злучених Державах, які викидають другіх громадянських паперів, мусять піддатися суворому іспиту грамотності на підставі ново ухваленого Акту про Внутрішню Безпеку, як це оприлюднює департамент справедливості. Допити будуть в майбутності звертатися головним до знання англійської мови, крім інших кваліфікацій.

ЗАМІТНІ РЕЗУЛЬТАТИ ВИБОРІВ У ДЕЯКИХ ОКРУГАХ

З виборчих вислідів, які мають ширше значення, звісні досі такі: У стейті Нью Йорк вишшов втретє губернатором Тамес Е. Дюї, чим разом більшістю коло пів мільйона голосів. Його популярність була захитана перед виборами опозицією проти його в республіканським таборі. Він був уже двічі кандидатом на президента Злучених Держав. Великою більшістю вибраний поновно сенатором демократ, Герберт Г. Лімен проти республіканця Джозефа Р. Генлі. Посадником міста Нью Йорку вишшов демократ Вінсент Р. Імпеїттері, якого поборювала правильна демократична організація, підтримуючи кандидата демократично-республікансько-ліберальної коаліції, Джеймса Дж. Доноуана, який після вибору заявив, що він „з роду демократів“. Він теж признав, що його вибір це перемога американізму над більшевизмом.

В АМЕРИЦІ

● Револьта у Гавайях, яка відбулася в понеділок 6 листопада, коштувала життя 18 осіб. Уряд здійснив спробу повстання.
● Близькість до 1,000 убогих родичів роздавати найбільшій з них управу міста Філадельфії. Фонди на таку допомогу походить з 22 записів громадян перед 200 років, бо з 1739 р. Один запис, з 1813 р., каже, що вугілля можна буде роздавати тільки на Новий Рік.
● Мав 86 років життя і 92 потомків Чарлс А. Гіт, який помер у шпиталі в Скентадлі, Н. Й. Своєї кажуць, що він мав 8 дітей, 37 внуків, 44 правнуків і 3 пра-правнуки.
● Зависає для катол. священика в селі Уоррінгтон в сумі \$2,291 союзовський урядовий виплати Верховній суд стейту Нью Джерсі в Трентоні на цій підставі, що не з'ясує, хто буде їх власником. Запис зробив у записанні Джон Урл з Бернхардсвил, Н. Дж.

О.Н. ОСТОРОЖНІ В СПРАВІ НИ-ТАЙСЬКОЇ ІНТЕРВЕНЦІЇ В КОРЕЇ

Лейк Соксес, 8 листопада. Сьогодні в год. 10:30 рано мала зібратися Рада Безпеки на наглу сесію в справі ствердженні комуністичної інтервенції в корейській війні, по боці комуністичних агресорів проти сил Об'єднаних Націй. Вже напередодні нарад видно було, що всі країни дуже осторожні в трактуванні цієї критичної справи, від якої може залежати нова світова війна. Стверджується, що Злучені Держави обмежили свою резолюцію в цій справі до таких лагідних трьох пунктів: 1. Повторити заклик Об'єднаних Націй до всіх народів, щоб вони здержали будь-яку допомогу північно-корейському агресорові; 2. Всі чужі сили, які вже допомагають встановленню Об'єднаних націй північно-корейському агресорові повинні бути негайно відкликані; 3. Тимчасовий Корейський Комітет О. Н. мав би на місці поробити всі можливі заходи для запевнення непорушності корейсько-китайського кордону. Першою ціллю Ради Безпеки в такій постановці справи є „заставити комуністичний уряд до провірки свого становища в справі Корей“, маючи міжнародне забезпечення своїх кордонних інтересів. Вважається, що головну частину сьогоднішнього нарад забере дискусія над проблемою допущення або відкинення самої комуністичної делегації від з'ясування справ інтервенції. Теж заповідається, що яку резолюцію в цій справі Рада Безпеки не винесе б, советський представник зголосить проти неї своє великодержавне вето.

МОСКВА ЗАСУДЖУЄ „АМЕРИКАНСЬКОГО АГРЕСОРА“ В КОРЕЇ

Москва, 8 листопада. Під гаслом „засуду американського агресора в Корей“ та „симпатій до корейського народу“ відбулася вчора тут та по цілому Союзському Союзу і в країнах його сателітів демонстрація з нагоди 33-ліття Жовтневої революції. Московську військову та цивільну парад очолював маршал Будьонний, що в промові закликав советські війська до постійної „готовності стати в обороні миру і кордонів нашої країни та творчої праці нашого народу“. Він, подібно як і міністер оборони маршал Васілевський, в денному наказі до армії „засуджував“ на большевицький лад „американську агресію в Корей“ та закликав „корейський народ“, що його „боротьба за визволення співчувають і з ним симпатизують всі волелюбні народи в світі“. Ще більше напасти на Америку написано з цієї нагоди в пресі.

ЮГОСЛАВІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ ВЕЛИКОДЕРЖАВНИХ ПЕРЕГОВОРІВ В СПРАВІ КОРЕЇ

Лейк Соксес, 8 листопада. Югославія перебрала тепер ініціативу в заходах довести до нових великодержавних переговорів на тему Корей та в інших світових проблемах, що стоять перед Об'єднаними Націями. Югославський представник в Раді Безпеки, д-р Алес Беблер, що цього місяця є предсідником Ради, відбудує приватні наради з іншими членами Ради, щоб вислухати на цю тему їхні думки. Він діяв на підставі ухваленної минулої п'ятниці резолюції Генеральної Асамблеї, яка такі розмови рекомендує. Д-р Беблер вже мав наради з американським і советським представниками та чекає тепер на їх відповіді. З американського боку заявляють, що становище Злучених Держав в цій справі незмінне та що вони завжди готові до переговорів, але вони не роблять собі жадних ілюзій щодо можливості їх вислідів, знаючи з досвіду, що всі дотеперішні переговори зі Советами не дали жадного позитивного результату, бо слова Советської дипломатії ніколи не покриваються з ділами советського уряду.

● Повітряна пошта до Корей підняла вже департаментом пошти для пересилки листів і пакунків для цивільного населення. Посилки для воїнів ідуць так званою „полевою поштою“. Повітряна пошта зі ЗДА до Корей була перервана від вибуху війни, тобто 25 червня.

НАЗРІВАЄ ДУМКА ПРИЗНАТИ ВОЄННИЙ СТАН З ЧЕРВОНИМ КИТАЄМ

Вашингтон, 7 листопада. Негайну конференцію президента Трумана після його повороту з Мизурі за секретарем оборони ген. Джорджом К. Маршалом і секретарем стейту Діном Ачесоном вважають в дипломатичних колах як зовсім зрозумілу. Ідуть тільки здогадки, який оборот візьме справа участі комуністичного Китаю в корейській війні після розмови президента з найбільшими радниками. Більшість здогадів такі, що цими днями мусить прийти до історичного рішення. Звіт ген. Мек Артура казує, що азійські народи рахують тільки з силою. Китай, організуючи свою армію з 300.000 воїнів і висилаючи яких 30.000 з них проти армії Об'єднаних Націй, у війні в Корей, приготується теж на відплату. В Китаю побудовані вже проти-бомбові сховки й інші застосовні проти нападів з повітря. Внаслідок безупинних викликів Злучених Держав по радіо витворилася така ситуація в азійських країнах, що Америка мусить втратити на довгі роки престиж в Азії, якщо не прийде до проголошення війни Об'єднаних Націй проти Китаю. Найгіршим кроком, який може бути зроблений тепер, є спроба нового угодування супроти Китаю. Отже більшість здогадів така, що Злучені Держави будуть впливати на Об'єднані Нації, щоб проголосили негайно воєнний стан між ОН і червоним Китаєм, щоб не допустити до витворення постійного ворожого фронту серед китайців проти їхнього найкращого приятеля, тобто ЗДА.

ВИСТАВКА НАРОДНОГО МИСТЕЦТВА В НЬО ЙОРКУ

Указармію 71 полку при Парк Еверно й 34 вулиці в Нью Йорку відкрита цілий тиждень виставка народного мистецтва різних етнічних груп від полудня до 11 години вночі кожного дня до неділі 12 листопада. Ці групи переганяються у призируванні ручних виробів своїх земляків і для підтримки вистави улаштувають окремі національні програми, між якими є німецька, польська, румунська, скандинавська і ін.

АЛІАНТИ В КОРЕЇ ПРОДОВЖУЮТЬ ПОХІД ВПЕРЕД

Токіо, 8 листопада. Збройні сили Об'єднаних Націй з успіхом продовжують свій наступ на північному фронті. На критичному західному секторі, де впродовж кількох останніх днів комуністичні китайські і корейські війська намагалися перервати альянський лінійний постачання в районі Анджу і Синанджу, американські і британські війська не тільки негайно відбили всі впроби ворожого наступу, але й самі перейшли до протинаступу, поширюючи свої мостові причлики на східному і західному берегах ріки Чонгчон, та поліпшуючи свою загальну позицію. Ворог є у відступі, але альянське командування остерігає перед ним, вважаючи його радше намаганням виграти дещо на часі для необхідної реорганізації та перегрупування військ до чергового наступу. У вчорашніх боях ворог вперше використав в більшій кількості босві турбо-літаки, що в кількості около двох десятків появилися на фронті та звели бій з повільнішими пропелеровими американськими літаками. Не чекаючи вирішення, ворожі літаки відлетіли назад на свої бази на манджурській території, втративши один літак. Американські літаки не мали жадних втрат. Загальне положення на фронті таке: ворог, після безуспішних атак в двох попередніх днях, почав загальний відступ на північ, правдоподібно в підготовці нової оборонної лінії. Альянські війська на всіх секторах фронту повільно просуваються вперед, здобуваючи та закріплюючи новий терен. Рішучою повідомлює про висилку на фронт нових альянських дивізій, що досі були в заплілі. Альянська авіація вчора знову у великій масі засипувала бомбами і кулеметним вогнем скупчення ворожих військ, комунікаційні шляхи та інші воєнні об'єкти. В альянських офіційних комунікатах все ще не називається комуністичних військ поіменно, тільки говориться про „союзні комуністичні сили“.

200,000 КОМУНО-КИТАЙСЬКИХ СИЛ ГОТОВІ ДО АКЦІЇ

Таїпей Формоза, 8 листопада. Національно-китайська розвідка називає поіменно ті комуністичні військові частини, які вже беруть участь у війні в Корей, але готові до неї. Всі вони належать до Четвертої Армії ген. Лінь Шоа, яка в загальному нараховує 200,000 воїнів. З того чотири дивізії вже в цілості або частинно мали б брати участь в боях.

● Альянські власті погодилися на німецько-болгарський торговельний договір, що передбачує товарообмін вартості 11 мільйонів доларів.

КОМУНО-КИТАЙСЬКИЙ УРЯД ПРОДАЄ 500 ТОНН ОПІОМ

Лейк Соксес, 8 листопада. Британський уряд поінформувал Об'єднані Нації, що уряд комуністичного Китаю запропонував одній відомій торговельній фірмі в Гонг Конг продати 500 тонн опію, що в законній торгівлі має вартість около 10 мільйонів доларів, а в незаконній варту „свою вагу золота“. Ця кількість того наркотику вистачила б для цілого світу на покриття всіх медичних і дослідних запотребувань впродовж 15 місяців. Британія поінформувала про це Об'єднані Нації на підставі Женевського договору про міжнародну контролію торгівлі наркотиками. В поінформованих колах вважають тепер роз'яснити тасмично, як це можна було нагромадити таку величезну кількість того наркотику, хоча його загальна продукція була в Китаю заборонена. Справа буде предметом дальшого нарад і про неї поінформовано заінтересовані інші міжнародні агенції.

ОКУПАЦІЯ ТИБЕТУ ДОБІГАЄ ДО ЗАВЕРШЕННЯ

Нью Дельгі, 8 листопада. З багатьох неофіційних вісток і повідомлень виходить, що окупація Тибету, автономної гімалайської держави, комуністичними військами вже добігає до свого завершення. Від двох днів в столиці Індії вже не одержано з Тибету жадного офіційного повідомлення, хоча індійський посол при уряді Далай Ляма в Ласі мав доручення висилати такі повідомлення про розвиток положення кожного дня. Через відкриття та інші шляхи передає вістку, що комуністичні зближаються до Ляси. Далай Ляма, 15-літній намісник Будди на землі, мав відітати зі столиці, але його задержали монахи, вважаючи, що буде краще для країни як він та всі його достойники залишаться на своїх місцях. В інших повідомленнях говориться, що контролюючі в столиці та інших оселях захопили вже місцеві прихильники комуністів, що їх не бракує теж серед монахів. Тибетські війська на фронті в постійних боях відступають. Стверджується, що до голосу в Тибеті тепер приходить „реформізм“, що симпатизують з комуністами проти теперішнього режиму. Вони теж мають свого кандидата на намісника Будди.

В СВІТІ

● Міністри оборони Злучених Держав, Британії і Франції відбудуть з кінцем цього місяця свої чергові наради в справі озброєння Німеччини та включення її в загальну підготовку західно-європейської оборони.
● Дальше поліпшення югославсько-грецьких стосунків позначилося збільшенням з Югославії 50 грецьких воїнів, що перебули два роки в комуністичному полоні.
● Мамору Шігемцу, колишній японський посол в Лондоні і міністер закордонних справ від час війни, був звільнений з тюрми, в якій відбував кару після засуду за воєнні злочини.
● Комуністична преса твердить, що цьогорічна американська виборча кампанія мала характер „найбільш дикої воєнної грістері“.
● 111,875 німців втілю впродовж цього року з підконтрольної Німеччини в західні зони — повідомля офіційно західно-німецький уряд. Втечі продовжуються.
● „Літнечі кружкуні“ появилися тепер вже теж над північно-західною Англією. Очевидці стверджують, що ці „кружкуні“, мали вигляд підводних човнів довжиною около 200 стій.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50
Число з понеділка (з англійською частини):		Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):	
На рік	\$3.00	One year	\$3.00
На пів року	\$2.00	Six months	\$2.00

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакції не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ЩЕ ОДНЕ РОЗЧАРУВАННЯ

Американська закордонна політика віднесла поразку, бо розв'язали її надії на порозуміння з комуністичним китайським режимом навіть за ціну таких важливих уступок, як дипломатичне його визнання і допущення представника червоного Китаю до Об'єднаних Націй. Як знаємо, більшість військових сил червоного Китаю вже борються в Кореї, згідно з звідомленням ген. Доглеа МекАртура до Об'єднаних Націй. Рада Безпеки має тепер уже до діла з новим агресором.

Ситуація ця така, що коли б брати справу реально, то вже треба б рахуватися з фактом заіснування третьої світової війни. Однак так не є, бо ні Совети, ні Китай, ні Злучені Держави та Об'єднані Нації формально цієї справи так не ставлять. Совтам це вигідно, бо таким чином вони без світової війни загрожують Злученим Державам в локальній війні, як от в Кореї й так виснажують їх мілітарно й економічно. Тому слаба надія, щоб і тепер розправилися з комуністичним Китаєм за його допомогу північно-кореєйським червоним агресором так, як треба. Бодай на таке заноситься. Якщо так станеться, то ця поміркованість принесе Америці хіба тільки ще більші розчарування. Китайське комуністичне радіо виразно заявило, що червоний Китай пішов інтерв'ювати в Кореї, щоб допомогти знищити там "американських імперіалістичних агресорів". Це подано за офіційною газетою комуністичного режиму в Китаю, того режиму, який Злучені Держави і Велика Британія хотіли б наклонити бодай до неутралітету, обіцяючи йому дипломатичне визнання. Отже справа ясна, коли йдеться про політику червоного Китаю. Він ставив по боці комуністичного корейського агресора і ще запевняє, що при його допомозі Північна Корея переможе.

Головний злочинець і агресор, що сидить на Кремлі, так виразно не говорить. Проте маршал Булганін, що промовляв в Москві як речник Сталіна і Політбюро з нагоди річниці Жовтневої революції, визнає боротьбу червоних у Кореї "символом боротьби за визволення всіх поневолених і залежних країн" та витав "незламну волю корейського народу до боротьби". Булганін попитав ще й "китайський нарід", що під проводом Мао бореться "рама об рама" з народними демократіями і Совєтським Союзом". Він виразно заявив, що Америка перемогла в Кореї тільки хвилиночку й то зібравши "всі свої сили, що їх мала на Далекому Сході" та що невдачі "герейського корейського народу" з тільки тимчасові. Він вправді не говорив про совєтську мілітарну інтервенцію в Кореї, як це зробив червоний Китай, але це й непотрібно йому було робити, бо й без цього кожний знає, що головним командиром є тут Кремль. Щоб милити очі демократичним потугам, Булганін покликуювався навіть і тут на слова Сталіна про різниці економічних систем та ідеологій "Сходу і Заходу" та можливості "співпраці і нормальних відносин між Совєтським Союзом і капіталістичними країнами, зокрема Злученими Державами". Тільки що Америці приписав теж й на цьому місці змагання до "нової війни" в надії, що розгромить Совети та їхніх сателітів.

Злучені Держави розчарувалися на Червоному Китаєві, як розчарувалися довго на подібним угоднім підході до Кремля. Тому можна приписувати, що тепер виликується вже цілковито з цього роду ілюзій.

В МЛІНІ ЧАСУ

Час є справді найкращим лікарем, головним як йдеться про всілякі суспільні недомогання. Але це тільки тоді, як сам організм є в основі здоровий, а прояви недуг є наслідком хвилювань недомогань, випливом нездорових обставин. Це позначається сьогодні вже цілком виразно теж на внутрішньому - українському положенні. П'ять років після другої світової війни виликували багато дечого, що здавалося невиліковним, загрожувало багатьом, що здавалося злагідним їх білі, припинили роз'ясування та поширювання і створили передумови до повного виздоровлення. Із обох без сумніву наступило б, якщо б небуло жадних до нових і нових станів та допоміг організм перемогти недугу в цілості і в усіх його клітинах.

Немає сумніву, що після війни нашим найбільшим недомоганням було внутрішньо-політичне українське розбиття. Кілька груп українських націоналістів, з виразною тенденцією до дальшої атомізації, кілька відомих соціалістів, до сіль розпорощених демократично-ліберальний центр з всілякими внутрішніми проблемами, різні спроби політичного оформлення нової еміграції з під-совєтської України — все це, разом з відсутністю глибоких етичних засад у внутрішній партійній боротьбі, створювало жалюгідний образ еміграції - українського положення, тим більше в загрозливому міжнародному розвитку.

В мліні п'ятих років часу багато дечого перемоглося. Охолодило до деякої міри пристрасті, притупилися гостроті екстрем, злагіднілася партійна боротьба та її методи. Здоровий в основі український організм почав приходити до рівноваги, скріплюватися і помітно є на шляху до повного вицвічення.

Проте, він ще далекий від того, що можна б назвати повним здоров'ям. Великі ще прояви недуги спостерігаються в націоналістичному таборі. Практично там все ще існують три групи, що в більшій чи меншій мірі змагаються за монополію на зв'язок з боротьбою на Рідній Землі, на масовість прихильників і симпатиків, на єдиноправильність в поглядах і т. п. Інше діло, що цей поділ міг би мати в наслідок і деяке злагіднення екстремів, бо під напором загальної опії та в міжнародній ситуації ці групи, щоб здобути собі популярність та ширшу п'ятформу мусять до деякої міри "переліцитуватися" в своїй демократичності. Але це вони могли б цілком добре і з меншим, якщо не з більшим успіхом робити теж об'єднано в конкурентній під ним оглядом і соціалістами та ліберально-демократичним центром. І то му поділ одного по суті одногового націоналістичного табору на три групи треба вважати рішучо дивоглядом і шкодою для них самих та для української справи взагалі, так в теперішніх обставинах, як і в обличчя тенденції їх дальшого розвитку.

Ліберально-демократичний табір з-під знаку колишнього західно-українського УНД-нон міг би і повинен би відіграти найбільш позитивну роль нормуючого центру між правим націоналізмом і лівим соціалізмом. Він має теж чималий штаб кваліфікованих політиків на міжнародну мірку, має ідейних, зрівноважених і досвідчених діячів, але в обставинах йому бракує відповідної динаміки і відповідного впливу на імпульсивні маси.

Соціалістичний табір, в усіх своїх відтінках, має в європейських обставинах теж своє значення і вартість. Проте, часом виглядає, що він себе не описує, що не будує і не описується на реальній силі і спроможностях і таким своїм становищем, зокрема монополістичними претензіями до традицій державного будівництва УНР в минулому, дещо утруднює загальний консолідаційний процес.

Монархисти - гетьманці, свідомі своєї меншості, виграють на розбитті та даються використувати і часто виглядає, що роблять це більше з думкою про власну партію ніж про загальне добро. Їхнє становище до Національної Ради може послужити на це яскравим прикладом.

Це в загальному внутрішньо-політичне становище української еміграції сьогодні. Воно ще далеке від повної здоров'я, але вже і без порівняння здоровіше, ніж було безпосередньо після війни. Національна Рада, як без сумніву важливий крок вперед, все ще не здобула собі того рішального становища, яке повинна і може мати. Це не цілком вина, як головну її частину

громадянства, зокрема однієї націоналістичної групи, яка думає, що виключністю і негачіями інших таборів зробить більше для України. Йдеться про групу під проводом Степана Бандери. Але можна сподіватися, що коли б в рамках Національної Ради опинилася ще, крім групи полк. Мельника, ще й група УГВР, тоді й група Бандери, в своєму навіть власному інтересі, як і в інтересі загальної справи, мусила б провирити своє дотеперішнє становище та включитися в загальний процес, хочби навіть в такій самій формі конструктивної опозиції, в якій вона вже коротко була.

Вістка про героїську смерть провідника визвольного руху на українських землях, команданта УПА ген. Чупринки-Шухевича, та її відгомін серед нас і ширше у українського емігрантського загалу виявили недовізначно, що в мліні п'ятих повнолітніх років часу справді багато вже дечого перемоглося та що український політичний організм є на добрій дорозі до повного оздоровлення й консолідації, власне під кутом потреб тої затягнутої боротьби, що її веде український нарід на своїй землі. Уже є менше проявів партійної монополізації тої боротьби, менше партійних антагонізмів, хоча ще спостерігається загрозливий перегиб в партійній капіталізації навіть такої великої жертви, якою є смерть команданта УПА.

Треба сподіватися, що в мліні дальшого часу деремелатися й ці недомогання. Відповідне становище свідомого загалу з усіх партій в цьому багато допоможе. Бо завжди треба мати на увазі, що цей час на лікування може бути справді вже дуже обмежений.

Турбота над інфляцією платень

Чотирорічка оборонної продукції, яку вже до половини виготовив секретар оборони Джордж К. Маршал, вказує на поважний й далекий шлях керівників американської політики на найближче майбутнє. Це вказує теж, що під впливом подій в Кореї мусила прийти переміна поглядів самого уряду на розміри озброєння не тільки для самої Америки, але й для її союзників.

Згідно з демократичними засадами, секретар Маршал порозумівався в укладанні своїх планів з представниками дев'ятидесяти головних американських підприємств, які зібралися на конференцію в Сіней Айленді, у стейті Джорджія. Уряд не має своїх підприємств і в потребі послугуватися приватними підприємствами. Тому рішення наради тієї конференції, у якій брав участь і секретар оборони, ген. Маршал, треба вважати майже постановою самого уряду. Яка це важна постановка, підказує вже по тім, що тут йдеться про видатки, які доходять до двох мільярдів доларів в рік, що це значить чотири роки до суми 55 біліонів доларів.

Зовсім природно, що при продукції різних родів пред-

метів такої велетенської вартості, другу головну роль буде грати робітництво. Заки це уряд викінчить плани розподілу продукції поміж поодинокими підприємствами, керівники підприємств знають, що вони не будуть в спроможності виконати урядових контрактів без забезпечення для себе відповідної кількості якості робочої сили. Понад мільйон робітників уже мають контракти праці з підприємствами під умовою, що вони дістануть належну підвишку.

Підставу до такого запевнення дала корпорація Дженерал Моторз ще перед вибухом війни в Кореї. Це підприємство обіцяло давати робітникам підвишку по п'ять центів на годину кожного по собі наступного року впродовж п'яти років, а до того ще доплату, яка показалася би необхідною з уваги на підвишку життєвих коштів кожного третього місяця. Сотні підприємств пішли слідами Дженерал Моторз, деякі зі згадкою про можливі зміни коштів життя інші підписали контракт зі згадкою про звичайну підвишку.

Коли уряд довідався про такі контракти, прийшло до занепокоєння серед економіч-

Микола Очерет.

НЕДОГЛЯДИ

Ще в Європі ми знали, що в США є лише один щоденний український часопис: "Свобода". Ми знали також, що видає його наймогутніша українська організація Америки: "Український Народний Союз", як знали й те, що часопис дефіцитний. Тому ми, в міру наших сил, ще з Європи допомагали цьому часописові чим тільки могли. Щойно приїхавши до Америки ми натрапили ще на "Українські Щоденні Вісті". Ми його розгорнули і детально перечитали від заголовку аж до кінця останньої, восьмої сторінки. І може б ми й словом не згадали про цей часопис, коли б у заголовку не стояло слово: "українські". Саме це слово змушує нас говорити, бо ми є українці, а все

них дорадників. Публічна опінія почала натиск на уряд, щоб устаткувати ціни продуктів, бо інакше прийде до небувалої інфляції, чи там до об'єднання американського долара. Уряд обіцявав повернути ціни життєвих предметів назад, а тут виявляється, що готові контракти для забезпечення підвишки платні на два способи, це унеможливають. Підприємства забезпечили для себе контингент робітників, не зважаючи на те, що станеться з вартістю самого долара.

Негайно після виборів уряду таки мусить приступити до стабілізації контролю ціни, а з цим і до контролю платень. Правда, уряд може завести стелю на ціни товарів і на робітничі платні самим розпорядком, однак в демократичному ладі це не викональне. Вже оборона продукція підчас війни в Кореї дала підставу до інфляції ціни і платень, а тепер коли прийде чотирорічка в воєнній продукції для цілого вільного світу, інфляція платень мусить дійти до небувалої висоти.

Між економістами появилася думка почати переговори з юніоніями провідниками в тому напрямі, щоб спонукати юнію до добровільного зречення умов у контрактів в справі атоматичної підвишки платень і до їх змін у тому напрямі, щоб підвишку платень передувало відповідно до потреб, тобто до змін життєвих відносин. Федеральний директор служби посередництва просто заляканий новим питанням.

Тому, що робітництво стає тепер велику й впливову частину населення, уряд мусить апелювати до почуттів відповідальності зорганізованого робітництва, визнаючи його до співпраці. Питання, небувало в попередніх воєнних часах, стає руба серед передбачених відносин. Великі юнії заінтересовані цим питанням не менше самого уряду. Якщо вони не підуть на руку урядові при змаганні до перемини контрактів, зазначених без огляду на зміну відносин, вони мусять вийти зі своїм окремим проектом, як спинити інфляцію долара без огляду на те, чи вона приходить внаслідок підвишки ціни на продукти, чи внаслідок платень.

Мабуть крім Марії Демченко українських ко ре спондентів часопис немає, бо ніякий український не вибере собі псевдоніма: Коля. Під криптонімами може й пишуть українці, але лише ті, які вважають, що "русские і українці ето всо равно". Тому ми радили б редакції виправити свій недбалий і в заголовку замість слова "українські" друкувати "радянські". І заголовок був би: "Радянські щоденні вісті" і всім було б ясно, хто видає і редагує цей часопис.

Ми перевірили часопис на чільну сторінку і поглянувши на налітку з упиненням прочитали: "March 5, 1948". Тоді глянули на дату часопису: "Неділя, 24 вересня 1950". Видохити часопис висилається хоч неаплачений — від 5 березня 1948 року, отже більше двох з половиною років даром. Отже грошей на передплату українці не посидать, а часопис одержують! Де ж тоді видавництво бере гроші на видання часопису?

Які школи закінчив, як моя аспірантура, для чого мені потрібно книжки, з Книжкової Палати.

(Далі буде).

М. Сіверський.

У БОЛЬШЕВИЦЬКІМ МІШКУ

(Спогади колишнього плужанина).

9)

Редагуючи літературну сторінку, я притягнув до участі в ній багато письменників, критиків та театральних мистців. Майже щочетверга збирався ми у кабінеті відповідального секретаря редакції Степана Мельника, читали свої твори, провадили літературні дискусії, хтось щось цікавого оповідав з своїх пригод чи подорожів. "Степа" (це ми звали Мельника) завжди організував чай за рахунок редакції і ми почували себе у нього в кабінеті як вдома. Так жваві розмови точилися далеко за північ і всі розходилися з бажанням зустрітися наступного четверга знову у Мельника. Та декому не судилося це робити, бо був заарештований за той час і ми не дорозумівалися наших друзів, але робили вигляд, що нічого не сталося і про зниклого товариша, навіть, старалися не згадувати.

нашого обрію, раніше нього зник також талановитий репортёр і нарисист Ол. Мар'ямов, що регулярно писав у газету та журнал "Всесвіт".

У нас в редакції запанувала якась пустка, атмосфера рятівання власної шкіри, робітники редакції розбігалися хто куди міг, і зрештою газета, припинила своє існування, правда за постановою відділу преси ЦК КП(б)У, а насправді томі, що не було робітників, щоб її виготовляти.

Мені довелося приймати участь у ліквідації редакційного портфеля, а він так був не малий. Довелося переглянути майже всі рукописи і за актом передати їх газеті "ВІСТІ ВУЦВКА". Там я також деякий час редагував літературну сторінку, аж поки її не було припинено друкувати. Газета "ВІСТІ" стала цілком урядовим і офіційним органом ВУЦВКА.

Працюючи у ДВУ на посаді технічного редактора журналу "Самоосвіта", я дуже часто бачував у Народному Комісаріаті Освіти, бо відповідав редактору журналу Івановському, був начальником відділу політосвіти НКО і разом з тим членом колегії НКО. Івановський — це, зукраїнізований північ-

ний мешканець Архангельської губернії, напівмонгол, напів росіянин, посідав дуже відповідальну посаду у Народному Комісаріаті Освіти і рахувався один час навіть "правою рукою" наркома освіти М. О. Скрипника. Мені довелося побувати, навіть, кілька разів на засіданні цієї колегії, де головував Скрипник, а усі завідувачі відділами та начальники секторів були присутні на цих засіданнях.

Івановський на вигляд дуже мізерна людина, що мав монгольський тип обличчя, говорив дуже добре українською мовою і користався певними привілеями у самого наркома. Заступником наркома був одинокий Кониш, з походження галичанин, що кермував усією освітньою роботою по Комісаріату.

Цей Івановський був "всеукраїнським безвірником", як його кликали на роботі, бо він керував всією роботою по організації гуртків безвірників як серед молоді, студентів так і серед старшого населення. Він видавав багато своїх книжок з цього питання та читав на безвірницькі теми лекції, які студенти мусили слухати у обов'язковому порядку.

Зі мною разом працював і

технічний редактор газети "Геть неписьменність" Л. Якимчук. Редактором цієї газети був також Івановський.

Нам доводилося обом (мені і Якимчуку) дуже часто звертатися до Івановського в справах тих чи інших матеріалів для видань, що ми їх провадили і з тому дуже часто стикалися з самим наркомом М. О. Скрипником.

Пригадується мені одна моя зустріч з М. Скрипником, що сталася у скорому часі після того, як я обійняв посаду технічного редактора журналу "Самоосвіта". Я, як доцент української літератури, потрібував для своєї наукової праці деякої літератури, яку можна було дістати тільки у сховищах Книжкової Палати, що містилася у півничних кутах самого будинку, що і НКО на Артемівській вулиці 29, у Харкові. На цій же вулиці, недалеко від НКО містився комуністичний Університет та Інститут журналістики. Отже мені треба було дістати дозвіл на використання потрібної мені літератури з Книжкової Палати. Ці дозволи давав персонально М. Скрипник. Довелося їти до нього.

Я зараз пригадую — це була п'ятниця, день у який нарком

не приймав відвідувачів. Зайшов я до його особистого секретаря і сказав у чому річ та просив його, щоб він попросив Миколу Олексієвича написати для мене записку до Книжкової Палати. У той час як я це робив, відчинилися двері кабінету Наркома і сам Скрипник увійшов до кімнати секретаря. Побачивши його, я завовав, а секретар зараз же встав з крісела на якому сидів і увесь час стоячи говорив з Скрипником. Наприкінці розмови Скрипник звернувся до мене особисто:

— Ваше прізвище?

Я відповідаю йому.

— Так ви хочете, щоб я дав вам записку до Книжкової Палати? Добре я дам, зайдіть до мене.

При цих словах він відчинив двері свого кабінету і пропустив мене туди. Я зайшов до кабінету. Це була величезна кімната, уставлена по стінах шафами з книжками, малюнками та ще з кимось речами. У другій половині кімнати стояло велике письмове бюро, на якому було розкидано чимало різних книжок та паперів. Скрипник запропонував мені сісти біля столу, сам підсунув крісело і теж сів. Почав розпитувати мене, де я народився,

Антін Малюца

Образотворчі Мистці

НА ВІДКРИТТІ ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКОГО КЛЮБУ В БЕТОВЕН ГОЛ В НЬО ЙОРКУ

Вистава, чи власне показ, малювальних, графічних і скульптурних праць на забаві з танцями діло не практиковане і невідоме, особливо, коли мається до діла з творами поважними, не підходящими до нашої забави. Але не забуваючи про те, що вистава була ядром вечора, тільки відкриття сезону Л.М.К. і маніфестація творчих сил, намічених можливостей на майбутнє. А в тім, коли громадянство не вміє, не хоче, або не може прийти і поцікавитися образотворчим мистецтвом, воно може прийти до нього хоч би й на забаву. Декоративна саль і збагачення програми забав картинками мистців, очевидно відповідно підібраними, це ідея, яку повинні підхопити аранжувати кращі імпрети того роду.

Електричне світло та зелені колір стін не виходили на добро багатьом картинам. Час на розміщення був такий короткий, що заки ще розвішали останні образи, вже появилися перші гості. Отже це не допомогло задовольнити всіх мистців. А до того оце вперше зіставлено разом побіч себе людей різних напрямків, шкіл, місць походження, відомих віком та якістю праць так, що їм було може й дивно бачити свої праці одні поруч одних. Глядачам приходиться дякувати долі, що збирала таке різноманітне товариство. Вже саме протиставлення дає цікавий заальний погляд на цілість. Це може бути не без впливу на розвиток мистецької культури кожного хто хоче, хто зможе, кому вдається користати з атмосфери, яка має всі дані витворитися.

Зачісно від найдавнішого мешканця америк. континенту І. Мироша, що виріє і виховався як мистець в Америці, отже репрезентує „стару“ еміграцію. Показані його праці з українською тематикою, малювані з негатованою бравурою та відвагою незрозуміло для його європейських колег. Що з цього притаманне автору, а що його американізації покищо годі нам сказати. Сам він не знає України безпосередньо, але пристрасно хоче собі її уявити. Тепер з приїздом мистців та мистецтвознавців і появою таких публікацій, як проф. Січинського „Українська культура“ і другі, може його уява мати стилеву і повноцілну поживу. Факт, що він може користати і з нього можна користати для усвідомлення собі свого місця (свого роду „відкриття Америки“) це

власне перший прояв такої колективної виміни вартостей між мистцями, початок творчої атмосфери, без якої немає ані розвитку, ані навіть мистецького життя взагалі.

Еміграцію з часів по першій світовій війні репрезентує І. Кучмак, теж довголітній американець. Його картина з українськими кіноточками і жінками воєнна ідилія, щось як давня пісня „Гей на горі, там жінці жнуть“. Добрий в кольорі, присмий для ока малює красивий пейзаж, що мистець уміє додати в натурі мальовничий ефект.

З нової еміграції найдовше перебуває тут і не покидає працювати як мистець С. Гординоский. Його композиційний пейзаж і мертва натура свідчить про його зворот до модернізму в малюванні і поворот на перший план малювання, яке часами мусило уступати на другий - третій Гординоскому визначному поетові, науковцю та графікові. Гадаю, що мистець старасте з успіхом нащупати американський грунт під ногами. А мальовничий, але свіжий і сочистий пейзаж свідчить, що малюєський перення у кожній разі знаходить певний грунт у С. Гординоского.

Новий іммігрант приїждивець Макаренко побував у Німеччині та Італії і вів далеко відійти від соцреалізму, об'єктивного стилі підсвідомості мистців. Його зміна реалістичної форми не така чітка і глибока як у Неділа (Аргентина), Дмитренка (Німеччина), чи Булавицького, може приїзд до Америки не сприяв кристалізації, в кожній разі зміна більша чим пр. в Морозові, Байрашнього, М. Бабія і других.

Обличчя на його портретах це вже дещо більше чим просто реалізм. Психологічне пов'язання осіб у картині під заголовком „У неволі“ (Князь Ігор) є загальною об'єднуючою чинником композицій.

Скульптура заступлена портретами прадами Макаренка і С. Литвиненка. Литвиненко це новий іммігрант в Америці, „старий“ приїждивець у Львові, без нього не можна собі навіть уявити мистецького життя в Західній Україні. Виставляв тільки праці виконані вже тут: вдумчиві портрети п. п. М. і Е., експресивний портрет Р. Купчинського та так званий композиційний портрет, де рух і вираз взаємно збогачуються. Очевидно мистець любить зображувати людину, а

не знайшовши поки що ще задоволення межі „ділми“ американцями, задовольняється пів і чверть, а то й зовсім свіжими громадянами. Людина нового світу бачена свіжими очима, показана в творчому зрілому майстра, от що знова ще збагатило б мистецькі досягнення мистця.

М. Мороз — шестий з посеред виставлених 15-ти мистців (на 20 членів ЛМК), що це, або вже працюють як мистці. Він з Поділля, більшу частину життя провів в Карпатах, ученик Українського Мистецької Школи у Львові та Державної Консерваторії Мистецтв у Парижі, подорожував перед війною по Італії, а на скитальщині теж не дармавав. Виразистий та інтензивний кольорист, ніколи не переступав крайніх меж, які ставить йому власний багатий смак. Сугестивна сила його картин така, що більшість глядачів і критиків сприймає їх як вираз досвідченої буйної натури і ніхто не завважує його культури в найбільших класичних композиційних укладах краєвидів. Він малює не так предметів в натурі, як простір між предметами. В Нью Йорку вистав та не встиг розпакувати (за рік) численних своїх праць. Величезний дорібок пропав у Львові, а це більше знищено на Гутульщині під час фронтових переходів таки на очах мистця.

Багато симптомів викликає в глядачів праці Л. Кузьми так своєю поетичною тематикою, як і ніби примітивним реалістичним стилем. Мистець може зайняти дуже гарне місце в сучасній українській мистецтві, а принагоді виплинути на ширші води. Скалю змістів варту б перевірити та примірити до якості змістів сучасних українських поетів, як Антонович, Барка, Осмачка. Шодо стилістично оскільки можливо в теперішніх умовах це дещо поекспериментувати.

Інші мистці показують уже лише так званий багаж, тобто речі, з якими приїхали до Америки. „Клінер“ як інший „воркер“ уже, або поки що не допускає до голосу мистця.

Ідеальна гармонія між формою і змістом панує в Радина. Знання, як декоратор Львівського Оперного Театру, але в його картинах тепер, як і колись, цього не слідно, що аж дивно. В соняшниках малює тільки світло на квітах і листі, заставляючи нас дочекатися решту в тінях незамалюваного темного ґрунту. Слідно — акуратна студія стилізованого внутрішнього простору. Теплий колорит та спокійні удари пензля в привітних дахах якоїсь оселі. Експресивні руйні міста по бомбардуванню: тема та спосіб виконання, колорит і настрій тут, як і всюди тепер, як і давніше творять однозвучну цілість. Цей рідко в сучасних мистцях прикметі Радина не підкреслює. Мені невідомо, чи досі хтось з критиків цю його особливість заперечує.

Пані Шухевич та пані Стефанів дають з чуттям вибрані та без претензій передані мотиви прекрасної натури. П. Кравчук безперечно рисує ліпше чим багато з тих малювальників, що саме тепер на Вашингтон Скепі пишуться рисовані портрети на скору руку. Це ще не багато і саме його праці дозволяють сподіватися від нього чогось більше.

Одним з дуже рідких в наших часах мистців, що знаходять себе майже виключно в своєму особистого як С. Д. М. Горнякевич. Його особистість є лише загальна любов до природи та смак у виборі мотиву.

В. Мудрий.

Д-Р СТЕПАН БІЛЯК

Дня 19 жовтня 1950 р. помер у Мамі в Флориді по довгий і важкій недугі (рак) в год. 5. пополуноді видатний і широконизаний український громадський і політичний діяч д-р Степан Біляк.

Покійний народився 1890 р. у Львові, де його батько був першим в озовим підприємцем. Всю освіту, від початкової до університетської, набув у Львові. Вже в 1910 р. був активним членом Виділу „Української Академічної Громади“. Крім того як студент увійшов був до Головного Виділу матірнього т-ва „Просвіта“ у Львові, де був його секретарем перед вибухом першої світової війни 1914 р. Покійний Степан Біляк від 1910 р. був разом із покійним Євгеном Ковальцем членом Тісного Народного Комітету Української Національно-Демократичної Партії від української академічної молоді. Вже в тому часі його діяльність була дуже інтензивна та багатогранна.

В часі першої війни був Покійний в австрійській армії, а від 1916 р. працював у Перемішлі як військовий урядовець. Він узяв енергійну участь у підготовці листопадових днів у Перемішлі, очолюючи Український Військовий Комітет із Гозо та Федюшкою (М. Євшаном). Дня 6. листопада 1918 Перемішль перейшов в українські руки. Між численними польськими полоненими були й такі, як ген. Пухальські та пізніший ген. Вл. Сікорські. Перемішль продержали українці до 19 листопада 1918 р.

В січні 1919 р. покликують д-ра Степана Біляка на становище начальника президіального бюро Державного Секретаріату ЗУНР. Скоро переходить на становище секретаря пок. д-ра Євгена Петрушевича і перебуває на ньому до липня 1919 р., коли то стає секретарем спільної делегації, зложеної із представників УНР і ЗУНР до Варшави. Крім Покійного були в цій делегації д-р Горбачевський, д-р Ст. Витвицький і д-р Новаківський. Галицько-українські члени покинули цю делегацію з нагоди підписання варшавського договору та заперечували проти нього.

Покійний вертає до Львова та розвиває енергійну громадську працю, особливо серед львівського міщанства. Він стає організатором кружків

Підпорядковув своє людське я, як щось хвилює і мінливе вічно правдивий природі. Природу передає майже з казковою об'єктивністю. В тім його ніби самовідреченню є його сила, а бути не модерним і не модним нині вимагає більше оригінальності і внутрішньої незалежності та сили характеру, чим бігання за першим ліпшим претенсіональним ізом.

Декілька осіб питало мене чому то наші мистці не малюють історичних картин? Я показав їм три картини трьох авторів, але це їх незадоволювало; може занадто різкий контраст був до музики і танцю на сцені. Картина Л. Перфецького „Крути“, де не тільки цілість, але кожна деталь, кожна постать є проречистим свідком, що не мистці винні, а громадянство по цей бік залізно заневило. Воно вміло все і всюди вимагати, а ніколи не здохло на те, щоб загупити, або замовити повноцінну картину в Перфецького, чи в Андрусів. Навіть не дало їм у своїх видавництвах колишніх і теперішніх виявляти в повні бодай як ілюстратори.

Графіку репрезентують професор В. Січинський та А. Малюца. У видах з Камінця-Подільського та в других працях проф. Січинського архітект та науковець - мистецтвознавець переважають мистця, і це є те чого ми в його працях шукаємо і цінимо. Цікаві гравюри А. Малюца „Дерева і дерев'яні будови в Карпатах“, свого роду „Живопописна Войківщина“ сучасне переосмислення з академізмом часів Шевченка. Не заступили були на показі праці М. Бутковича, М. Осінчука, П. Холодного (молотного) Д. Потороки і інших, а шкода, бо ми мали б зарекомендувати бракуючі на перегляд, а сильні течії українського мистецтва і традиціоналістичні, та повніше заступлені модерні. Та Л. М. К. матиме нове і краще приміщення і ще не одну імпресу-виставку зможе урядити у власному приміщенні.

„Рідної Школи“, є головою такої кружка на Городицькому передмісті та головою „Сокола Б.“.

В 1923 р. відкриває адвокатську канцелярію в Городку Ягайлонському. Виповідає там успішну боротьбу московізму, стає головою філії „Просвіти“, „Рідної Школи“, „Повітового Союзу Українських Кооперативів“, а від 1928 р. членом міської Ради в Городку. Організує повіт політично і від 1928 р. стає послом до варшавського союму від У. Н. Д. О. В усіх чергових виборах зберігає за собою посольський мандат і виконує його аж до вибуху Другої світової війни в 1939 р. Як посол Покійний працював у численних союмових комісіях, а передовсім у правничій. Він був добрим правником і одним із найкращих промовців. Як адвокат виступав оборонцем у численних політичних процесах, зокрема ж у процесах проти членів ОУН.

Сам Покійний теж опинився без раз на лаві обвинувачених перед польським судом приєднаних під замітом державної зради, якої мав допуститися в часі своїх поїздок по Волині та Поліссі у промовах, виголошуваних до тамошнього українського населення. Суд приєднали звільнив його від вини і карі, а світлу оборону обвинуваченого д-ра Степана Біляка переводив тоді д-р Лев Ганкевич.

У 1934 р. д-р Степан Біляк переносить свою адвокатську канцелярію до Львова. Тут знов кидається до громадської праці. Стає головою „Міщанського Братства“, одним із організаторів, а потім безплатним синдиком т-ва українських робітників „Воля“ і накінувши головою „Організації Українців міста Львова“. На становищі голови цієї останньої має величезні заслуги. Від 1925 р. був постійно членом ЦК-ту УНДО.

Покійний був близький і публіцистичний. Перед 1914 р. працював членом редакції щоденника „Українське Слово“, а по війні належав до найкращих кореспондентів „Діла“, що інформували український загальний рух життя українського Львова. Д-р Ст. Біляк був усе в найтіснішій зв'язі з пок. мітрополитом Шептицьким, які набув, працюючи свого часу в канцелярії синдика метрополії пок. адвоката Солов'я.

За більшовицької окупації в 1939 р. попав у тюрму НКВД, в якій промучився 5 місяців. Звільнено його разом із пок. д-ром І. Брикном та інж. М. Творидлом завдяки заходам пок. проф. Кирила Студинського та б. членів українського робітничого т-ва „Воля“. По звільненні Львова від більшовиків Покійний ввійшов до української управи міста. Коли німі призначили свого оберборгмейстра д-р Степан Біляк залишився на становищі посади, яке використав повністю для добра українського населення Львова. Особливою опікою Покійний тишилися українська опера і драматичний

театр під мистецьким проводом Волод. Блавацького.

В 1944 р. прийшлося йому покинути Батьківщину та податися на скитальщину. Він опинився в містечку Дельменгорст коло Бремену, де теж розвивав велику організаційну та інтервенційну працю серед і для українців. Англійська влада спершу не признавала українців окремою національною групою, але для фікціївала їх по державній приналежності. Це вдалося згодом переломити. Покійний стає організатором Українського Допомогового Комітету англійської окупаційної зони та його заступником голови. Був активним і в Центральному Представництві Української Еміграції в Німеччині. Він між іншим проводив зїздом ЦПНУ в Ділінгені під кінець 1947 р. Пок. залишив дружину Марію з Личківців Білякову.

Покійний д-ром Біляком, що приїхав перед роком до Америки зійшов у могилу один із найкращих та найрухливіших національних діячів останнього сорокліття. Історія його громадської та політичної праці — це історія всього життя західної вітки українського народу за останні 40 років. До тої міри Покійний був з нею зв'язаний. По трудовому життю, повному само-

посвяти та жертви для загальної національної добра довелось д-рові Степанові Білякові замкнути на віки свої стомлені очі на вільній землі Вашингтона, яка його пригостила по смерті, так як пригостила на склоні життя. Слава Його Пам'яті!

ВІСТІ З УКРАЇНИ

ЧОМУ СЛІПІ НЕ ЧИТАЮТЬ ЖУРНАЛУ?

Українське товариство сліпих (УТОС) видає свій журнал „Праця сліпих“. Журнал призначений для членів товариства і друкований системою Брайля, з допомогою якої незрячі можуть читати. Але розповсюдження журналу, як нарікають советські газети, дуже мале. Чому ж незрячі не хочуть читати цього журналу? — питають вони і самі дають відповідь: „Справа в тому, що журнал зовсім не висвітлює багатьох сторін нашої соціалістичної дійсності, в ньому немає статей, які розповідали б про розвиток советської промисловості і сільського господарства, про досягнення советської науки, мистецтва, культури...“ Виходить, що українські сліпці бойкотують свій журнал... з советського патріотизму.

(У. Д.)

Annual Play and Dance

presented by AMERICAN DAUGHTERS OF UKRAINE

on Sunday, November 12, 1950

at St. Vladimir's Hall 334 East 14th Street, N. Y. C.
Music by Johnny Seman

Time 6:00 P.M.

Admission 65 c.

"DANCE"

given by the

UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH LEAGUE

Saturday Evening, November 11, 1950

at ST. JOHN'S THE BAPTIST SCHOOL HALL,
1055 PEMBROKE ST., BRIDGEPORT, CONN.

MUSIC by HIRNIAK & HIS ORCH. FROM NEW YORK.

Music from 7:00 to 12:00 P. M.

Donation — 85¢

УВАГА! — ВЕЛИКИЙ НЬО ЙОРК!

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕР.-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ м. НЬО ЙОРКУ

— повідомляє, що —

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

відбудеться його заходом

В НЕДІЛЮ, 12 ЛИСТОПАДА 1950

о год. 7. вечорі

В ЗАЛІ WASHINGTONIRVING HIGH SCHOOL
16th St. and Irving Place, New York.

В ПРОГРАМІ: Доповіді Атамана Н. Гриняка й Адвоката Пізляка, рецитаци Л. Крушельницької і П. Гриняка, сольоспіви М. Бодіар, А. Тростинської і Л. Рейтаровича, група Бандуристів під управою С. Ганушевського та Український Хор „ДУМКА“. — При фортепіано О. ДМІТРИВ.

Українські Громадяни метрополії Нью Йорку! Закликаємо Вас вшанувати свою масову участь героїчної ЛІСТОПАДОВИЙ ЗРИБ Українського Народу в дні 1. листопада 1918 р. за ВОЛЮ УКРАЇНИ. Листопадове Свято — це всеукраїнське Свято, тому хай нікого не забране на цьому святі! Хай кожний український громадянин прийнятию зважачуть це історичне Свято! Квитки на Свято в ціні 1. долар можна набути: „Наш Базар“ 151 Ave. A, „Нахін“, 76 E. 7-ма вул., Косметичне Заведення п. Дарії Кульчицької, 433 E. 9-та вул. в Нью Йорку.

УВАГА! ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. УВАГА!

СТАРАННЯМ ОБ'ЄДНАНОГО КОМІТЕТУ ТОВАРИСТВ

У ДЖЕРЗІ СІТІ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 12 ЛИСТОПАДА 1950 Р.

(Sunday, November 12, 1950)

В САЛІ UKRAINIAN CENTER, 181-183 FLEET STREET, JERSEY CITY

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

В програмі: хоріві точки, реферати, сольоспіви і деклямації.

Початок о годині 6:30 вечорі.

Вступ за добровільними датками.

Національним обов'язком кожного громадянина взяти участь у цьому святі. — Комітет.

УВАГА! НЬО БРІТЕН, КОНН., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

ЗЛУЧЕНИМ МІСЦЕВИМ ДОПОМОГОВИМ КОМІТЕТ при пом. ЦЕРКОВНОГО ХОРУ

уряджусь

ЛИСТОПАДОВИЙ КОНЦЕРТ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 12 ЛИСТОПАДА 1950 Р.

(Sunday, November 12, 1950)

В ЦЕРКОВІ ГАЛІ, 54 WINTER STREET, NEW BRITAIN, CONN.

Початок: 6-та вечорі.

Проситися всіх місцевих і позамісцевих українців взяти численну участь, щоб можна було гідно відсвяткувати Велику Хвилю нашої історії. Всей дохід призначено на народні цілі.

УВАГА! ТРЕНТОН Н. Дж., І ОКОЛИЦЯ!

Об'єднаний Комітет міста Трентону

Запрошує українське громадянство на

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

що відбудеться:

В НЕДІЛЮ, 12 ЛИСТОПАДА 1950 Р.

години 7. вечорі.

В ЦЕРКОВІ ГАЛІ при ADELIN ST., 814

На академії буде переведена збірка добровільних датків на українських військових інвалідів. — Комітет.

УВАГА! НЬО ЙОРК, Н. Дж. УВАГА!

УКРАЇНСЬКЕ ДОПОМОГОВЕ ТОВАРИСТВО „ДНІСТЕР“

відділ 361 Українського Народного Союзу в Нью Йорку

справляє

ПЕРШИЙ ОСІННІЙ БАЛЬ

В СУБОТУ, 11. ЛИСТОПАДА 1950 Р.

В АВДИТОРІІ СВ. ЮРА ПРИ 217-219 ІСТ 6. ВУЛ. В НЬО ЙОРКУ

Початок 7:30 вечорі.

Музика Юсефа Сінгура.

Вступ 75¢ (включно з текстом)

Т-во запрошує всіх своїх членів і члениць як рівнож і все українське громадянство взяти численну участь в нашому балі, а зокрема новоприбулих членів і члениць, і всіх українців великого Нью Йорку, котрим є дорога Українська Народність. Прийдіть, а не пожалуйте!

За добрий і солідний буфет ручить — Балеви Комітет.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА.

Драматична поема Лесі Українки.

Сценічний твір Лесі Українки, який виведе на сцені Український театр під мистецтвом Володимира Блавацького, з нагоди Конвенції Союзу Українок Америки, 12 листопада, ц. р., належить до перлин української драматургії. Акція цієї драматичної поєзії змалює трагічну постать Юди після зради і по смерті на хресті Ісуса. За 30 срібників, отриманих за видачу свого Учителя, Юда купує шматок поля, але сумління не дає йому спокою.

Ціла його розмова з прочанином, яку почуємо на сцені, це безупинне намагання Юди виправити свій страшний винюк. Він обвинувачує Ісуса в тому, що Він спричинив трагедію і руйну його, Юди, життя. Керуючись виключно бажанням земської розкоші і багатства, Юда не в силі був зрозуміти небесної, удохотвореної науки Спасителя. Тож не дивно, що навіть байдужий до науки Христа прочанин з огидою відступає від Юди проклинаючи його. Найстрашнішим ударом для Юди є одне вістка, про Воскресіння Христа.

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF

223 - 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 7-7697

Острів доповняє недуги чоловіків і жінок. Шкірні, X-Ray. Роздуться жила лікуємо без операції. Переводимо аналіз крові для супружних дозволяю. — Офісний години: Понеділок від 10 ранно до 6:45 вечір. В неділю від 11 до 1. поноч.

Dr. Med. R. TYLBOUR

59 East 3rd St., (Cor. 2nd Ave., N.Y.C.)
Tel. GRamercy 5-3993

Внутрішні недуги. Fluoroscory, X-ray Electrocardiography, Analysis. Переводимо аналіз крові для супружних дозволяю. — Офісний години: щодня 1-3 і 5-8 р.м. В неділю від 10-12 поноч.

Д-р М. МАПЗЕЛ

лікує гострі і застарілі недуги мужч. і жінок, шкірні, загально ослаблення, викиди міхура, ревматизм: переводимо аналіз крові і сечі. — Проліска \$3.00.

107 E. 17th St., NEW YORK CITY, (Cor. 4th Ave.)
Година: Щодня 10-1 сполудня і 4-7. У неділю 11 ранку до 1 поноч.

ЧОЛОВІК покликаний до армії МУСИТЬ ПРОДАТИ ДОБРУ ГРОСЕРІЮ в Брукліні. Тижневий оборот \$1,100 і більше. З вигідні кімнати до мешканця. Рент не великий. Ціна \$7,500.

По інформації call
ATWATER 9-6650.

УВАГА!

НЕ ПЕРЕПЛАЧУЙТЕ!



ВЛАСНОГО ВИРОБУ
КАПЕЛЮХИ

З найліпшого фільтру
ВІП \$3.95

Відновляємо куплені у нас капелюхи.
DUNLEY HAT SHOP
14 St. Mark's Place
New York City

УКРАЇНСЬКІ ФОНОГРАФІЧНІ РЕКОРДИ

Заходьте або пишьте по українські і другі рекорди. Виснайдімо рекорди по цілому світі. Пишіть по каталогу.

FOREIGN RECORD EXCHANGE

2219 W. Chicago Avenue (Dpt. "U") Chicago 22, Ill. U.S.A.

В Центрі Укр. Колонії в Нью-Йорку. Коло школи св. Юрія.

УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ ПІДПРИЄМСТВО

В. Е. Богачевський • VEB-OK • О. Кляуфас

208 E. 6th St., N.Y.C. Tel. OR. 3-2484

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. Укр. Нар. Союзу від 292 подає до загального відома членів, що місячні збори відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в залі Укр. Н. Дому при 4655 Martin вул. На ці збори повинні кожному явитися усі члени, бо до кожному остане вже тільки тиждень, а ще багато членів не замовили тикетів на бенкет. Хто не може прийти на збори хай повідомить листово не пізніше як до 14 листопада, а ми задержимо тикет. Це масо членів, що недоплатили на "Свободу" \$1.20, отже прийдіть і доплатіть, бо зближається кінець року, а тому кожний член повинен виринати свої вкладки перед закінченням річного звіту. І. Форіс, предс., І. Андрусьвич, кас., П. Кізел, секр.

тоне, яку йому приносять мироносці. Йому вживається Христос, він чує слова Ісуса, слова прощення.

"Цього не витримує Юда. Він зриває з себе шнур, щоб покінчити з життям.

В світовій літературі багато поетів і письменників змалювали постать Юди, та мало хто зумів змалювати його на сцені з такою пластикою, з таким потрясанням трагізмом, як зробила це наша велика Леся Українка. Хто раз бачив цю поему в театрі, той не всилі її забути.

Роль Юди в "На полі крові" Лесі Українки є одною з найсильніших креаций, які створив артист В. Блавацький.

В ролі Прочанина побачимо Я. Пінот-Рудакевича, а три мироносці грають: Марія Степова (Марія Магдалина), В. Левницька (Соломія) і Е. Дичківська (Сусанна).

ЧИТАННЯ УКРАЇНСЬКИХ КНИЖОК І ГАЗЕТ. БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ, А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІ

О. К., Трентон, Н. Дж. — Про те саме ми дістали вже давніше листи з Юти.

П. Ю., Мінеаполіс, Мін. — Буде помічено. Буває, що надісланий матеріал мусить ждати не раз і кілька тижнів. Якби було місце, ми цілком певно вміщали б кожного дня усі надіслані статті та дописи.

А. Г. — Ми вже так багато разів просили, щоб не вимагати від нас зворотів звичайних статей, які з якихось причин не друкуємо.

Б. В. — Ваша організація має свій орган і там є місце на всі подробиці Зіду. Нам неможливо те все містити. Самі резолюції забрали б пів сторони газети. Зате короткий звіт ми радо помістимо.

В. К. — Самі знаєте, що є загальне нарікання на довгі статті, тому мусимо скорочувати, коли самі не хочете до цього припинитись. Ми щиро вдячні за надіслані матеріали, а тільки прохаємо обов'язково писати коротше.

ВЖЕ ВИПШОВ З ДРУКУ КАЛЕНДАРЦЬ

"ЛІС-а"

НА 1951 РІК

Цей Календарець — це малюнок а л а м а х, необхідний для кожного українця. На 64 сторінках поміщено найпотрібніші інформації, історичні відомості та багато цікавого матеріалу для кожного.

Ціна Календарика всього 20 центів, з пересилкою 25 центів.

Піять Календарців за \$1.00 разом з поштовою оплатою. Жодайте у всіх Книгарнях та в Продавцях "Ліса".

Замовляти:
"THE FOX"
P.O. Box 394 Cooper Sta.,
New York 3, N. Y.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Повідомляється всіх членів 75 відділу, що місячні збори відбуваються в неділю 12 листопада 1950 в 1-шій год. 1-шій половині в залі Укр. Н. Дому при 4655 Martin st. Проситися всіх членів явитися на збори і виконати свої обов'язки. — Ст. Здан секретар.

ШКАГО, ІЛЛ. — Сестр. Благовіщення, від 125 повідомляє членів, що сходи на відділ відбуваються два рази в місяці, а саме: в парафіяльній залі св. о. Ніколая при Окей і Райс вул. в другу неділю кожного місяця в год. 1-шій половині, і в Союзівім Домі в третій понеділок кожного місяця від год. 7:30 до 8:30 вечорі. З огляду на це, просимо членів платити членські вклади і полагоджувати справи, в вище означені часі і місці. — К. Плітас, предс., П. Яворська, кас., І. Подола, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Подасмо до відома членів Тов. ім. І. Франка, від 334, що місячні збори відбуваються 12 листопада в У. Н. Домі в 1-шій год. 1-шій половині. Проситися членів прийти на ці збори, бо є важкі справи до полагодження. На цих зборах докладається щось цікавого про наше Товариство. — М. Задерейчик, предс. М. Морозович, фін. секр., І. Жук, рек. секр.

ГЕНТРЕМ, МІШ. — Місячні збори Тов. ім. Маркіана Шашкевича, від 94, відбуваються в неділю, 12 листопада, в год. 1:30 поноч. в залі Укр. Дем. Клубу при 2376 Грелінг вул. — Т. Судомир, Рек. секр.

ЕМЕРІДЖ, ПА. — Отрим подасмо до відома членів і членінь, вр. св. Василія Великого, від 161, що місячні збори відбуваються в суботу, 11 листопада, в год. 7. вечорі, у власній залі.

Щоби не було описи нарікання, то присутність всіх членів місцевих і позаміських є колюча, бо крім дальшого читання братського статуту, є інші важкі справи до вирішення. Зависаємо новоприбулих, ставати в ряди У. Н. Союзу і нашого відділу. — Уряд.

СКРЕНТОН, ПА. — Тов. Над Збруча, від 280, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбуваються в неділю 12 листопада в Укр. Гор. Клубі 608 Вест Лаванна вул. — Уряд.

Пригадується всім членам, що цього місяця кожний член платити додатково по 25 центів на цвітні по книжкам Миколи Колюб. — О. Запотоцький, Р. Рубльовський.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Збори Т-ва "Єдність", від 163, відбуваються в неділю, 12 листопада в 1-шій половині в залі в домі Горжан 847 N. Franklin st. Проситися всіх членів прийти на збори, бо є багато справ до полагодження. — Н. Курко, предс., І. Потучко, рек. секр., М. Парич, фін. секретар.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Сестр. Рож. Пр. Богородиці, від 36, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуваються в неділю 12 листопада в церковній залі о 5-й год. 1-шій половині. Проситися членів явитися на означений час. Є важкі справи до вирішення, бо буде вибір кандидатів на уряд на 1951 рік. Членів, що догують, повинні прийти на збори, та виринати свої вклади. — Е. Герула, предс., Н. Грицак, кас., М. Ходак, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляється членів св. ап. Петра і Павла, від 338, що місячні збори відбуваються в неділю, 12 листопада в год. 1:30 поноч. в українській клубній залі на 2-й вулиці 213 Скумекер аве. Проситися членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — М. Силак, предс., П. Кудлик, кас., М. Куц, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Тов. Запорожця Січ, від 367, У. Н. Союзу, відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в церковній залі. Увага! на цих зборах буде вибирати кандидати на уряд на рік 1951. — Якщо Ваші серця є у Тов. У Союзі я за добро українських людей, то Ви певно будете на зборах і виберете лийняк-кращий уряд. — М. Сорочет, предсидник, М. Мельник, кас., В. Попович, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляється членів св. ап. Петра і Павла, від 338, що місячні збори відбуваються в неділю, 12 листопада в год. 1:30 поноч. в українській клубній залі на 2-й вулиці 213 Скумекер аве. Проситися членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — М. Силак, предс., П. Кудлик, кас., М. Куц, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Тов. Запорожця Січ, від 367, У. Н. Союзу, відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в церковній залі. Увага! на цих зборах буде вибирати кандидати на уряд на рік 1951. — Якщо Ваші серця є у Тов. У Союзі я за добро українських людей, то Ви певно будете на зборах і виберете лийняк-кращий уряд. — М. Сорочет, предсидник, М. Мельник, кас., В. Попович, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляється членів св. ап. Петра і Павла, від 338, що місячні збори відбуваються в неділю, 12 листопада в год. 1:30 поноч. в українській клубній залі на 2-й вулиці 213 Скумекер аве. Проситися членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — М. Силак, предс., П. Кудлик, кас., М. Куц, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Тов. Запорожця Січ, від 367, У. Н. Союзу, відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в церковній залі. Увага! на цих зборах буде вибирати кандидати на уряд на рік 1951. — Якщо Ваші серця є у Тов. У Союзі я за добро українських людей, то Ви певно будете на зборах і виберете лийняк-кращий уряд. — М. Сорочет, предсидник, М. Мельник, кас., В. Попович, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляється членів св. ап. Петра і Павла, від 338, що місячні збори відбуваються в неділю, 12 листопада в год. 1:30 поноч. в українській клубній залі на 2-й вулиці 213 Скумекер аве. Проситися членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — М. Силак, предс., П. Кудлик, кас., М. Куц, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Тов. Запорожця Січ, від 367, У. Н. Союзу, відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в церковній залі. Увага! на цих зборах буде вибирати кандидати на уряд на рік 1951. — Якщо Ваші серця є у Тов. У Союзі я за добро українських людей, то Ви певно будете на зборах і виберете лийняк-кращий уряд. — М. Сорочет, предсидник, М. Мельник, кас., В. Попович, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляється членів св. ап. Петра і Павла, від 338, що місячні збори відбуваються в неділю, 12 листопада в год. 1:30 поноч. в українській клубній залі на 2-й вулиці 213 Скумекер аве. Проситися членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — М. Силак, предс., П. Кудлик, кас., М. Куц, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Тов. Запорожця Січ, від 367, У. Н. Союзу, відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в церковній залі. Увага! на цих зборах буде вибирати кандидати на уряд на рік 1951. — Якщо Ваші серця є у Тов. У Союзі я за добро українських людей, то Ви певно будете на зборах і виберете лийняк-кращий уряд. — М. Сорочет, предсидник, М. Мельник, кас., В. Попович, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляється членів св. ап. Петра і Павла, від 338, що місячні збори відбуваються в неділю, 12 листопада в год. 1:30 поноч. в українській клубній залі на 2-й вулиці 213 Скумекер аве. Проситися членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — М. Силак, предс., П. Кудлик, кас., М. Куц, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Тов. Запорожця Січ, від 367, У. Н. Союзу, відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в церковній залі. Увага! на цих зборах буде вибирати кандидати на уряд на рік 1951. — Якщо Ваші серця є у Тов. У Союзі я за добро українських людей, то Ви певно будете на зборах і виберете лийняк-кращий уряд. — М. Сорочет, предсидник, М. Мельник, кас., В. Попович, секр.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляється членів св. ап. Петра і Павла, від 338, що місячні збори відбуваються в неділю, 12 листопада в год. 1:30 поноч. в українській клубній залі на 2-й вулиці 213 Скумекер аве. Проситися членів прийти і заплатити свої місячні вклади. — М. Силак, предс., П. Кудлик, кас., М. Куц, секр.

РОЧЕСТЕР, Н. П. — Місячні збори Тов. Запорожця Січ, від 367, У. Н. Союзу, відбуваються в неділю 12 листопада о 1-й год. 1-шій половині в церковній залі. Увага! на цих зборах буде вибирати кандидати на уряд на рік 1951. — Якщо Ваші серця є у Тов. У Союзі я за добро українських людей, то Ви певно будете на зборах і виберете лийняк-кращий уряд. — М. Сорочет, предсидник, М. Мельник, кас., В. Попович, секр.

МЕНВІЛ, Н. ДЖ. — Збори Тов. ім. Т. Шевченка, від 349, відбуваються 12 листопада в год. 2 поноч. в домі Лісного. Пригадується догуючим членам, щоби сплатити свій довг бо інакше будуть суспендовані. — І. Шегера, предс., Л. Мартинчук, кас., Н. Лісний, секр.

КЛІВТОН, Н. ДЖ. — Тов. Укр. Січ, від 182, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуваються в неділю 12 листопада в год. 2-й половині в залі парафіяльній 45-47 Говіс Есвені, Пасайк, Н. Дж. Просимо членів прийти на збори, бо є важкі справи до полагодження. Пригадується догуючим членам, щоби прийти та виринати свої місячні вклади на цих зборах, бо після зборів буде річне замкнення книжок для контролю. — І. Живницький, предс., Г. Ясків, секретар, М. Філь, кас.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Місячні збори Вр. св. Василія, від 339 відбуваються в суботу, дня 11 листопада 1950 в год. 7. вечорі, в домі Громади на Норті. Проситися всіх членів бути присутніми на зборах та виринати закладні вклади. — І. Кмунтін, предс., В. Мущинка, кас., А. Хромьяк, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Товариство "Мир" від 324, повідомляє, що місячні збори Товариства відбуваються 11 листопада ц. р. в год. 8. вечорі. Всіх членів проситися прийти на збори і виринати всі закладні вклади до У.Н.С. — Л. Горюховський, предс., П. Максимович, кас., І. Струк, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. — Тов. Дарашівщина, від 275 повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбуваються в суботу вечорі в год. 7. в церковній залі при вул. Суєск і Грін. Проситися членів прийти на означений час, бо є важкі справи до полагодження. Будемо збирати національний дог до Українського Конгресового Комітету. Не забувайте, що У.Н.С. боронить право українського народу на вільне життя. — П. Палка, рек. секр.

БРИДЖПОРТ, КОНН. — Тов. Українська Січ, від 59, повідомляє всіх своїх членів і членінь, що місячні збори товариства відбуваються в суботу, дня 11 листопада ц. р. в У. Н. Домі, від 517 Hallett st. Bridgport Conn. тоно в год. 7:30 вечорі. Зависаємо все членство прийти на час на ці збори. — М. Галькевич, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Тов. "Ліс", від 45, повідомляє своїх членів, що звичайні збори відбуваються в неділю 12-го ц. м. Тов. що є важкі справи до полагодження, просимо всіх членів явитися. Членів, що догують за вклади, повинні виринати свій довг, бо інакше будуть суспендовані. — Т. Малик, предс., А. Гарасим, кас., М. Ю. Сенік, секр.

НЮАРК, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. ім. Михайла Грушевського, від 219, відбуваються в суботу, 11 листопада, в годіні 7:30 вечорі, в укр. прав. залі, 675 Сант 19. вул. Просимо прийти і заплатити свою вкладку. — Е. Дорошенко, предс.; А. Баран, кас.; А. Мудровський, секр.

ПАЛМЕРТОН, ПА. — Звичайні місячні збори Вр. св. о. Ніколая, від 369 відбуваються в неділю 12 листопада в год. 4. поноч. в церковній залі. Проситися всіх членів прийти на збори на означений час і заплатити свої вклади. Пригадується теж догуючим членам, щоби до кінця цього місяця виринали свої закладності. — М. Куба, секр.

МК КЕЕСПОРТ, ПА. — Відділ 132 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуваються в неділю, 12-го листопада в церковній залі зараз по Службі Божій. Всі члени повинні обов'язково бути на цих зборах, бо є важкі справи до полагодження. — Д. Смерка, секр.

КЛІВЛЕНД, О. — Місячні збори Вр. св. Петра і Павла від 102 відбуваються в неділю, 12 листопада зараз по другій Сл. Божій в церковній залі, 2280 W. 7th. — М. Олексик, предс., М. Бусько, кас., М. Бобечко, секр.

ПЛАТІВКИ-РЕКОРДИ

Славної Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка під мистецтвом Гр. Кітасого є до продажу: 12 найкращих пісень записаних на 5 платівках 12" в найліпший американський студій RCA Victor. Художнє оформлення альбома відомого мистця Едварда Козака. Ціна альбома з 5 платівками є \$10.00, включаючи таксу, аскурацію і пересилку.

Подумайте за найкращий подарунок для цілої родини на Різдво тепер і вишліть Postal Note на \$10.00 на адресу: BANDURA CHORUS, 1020 Maccabees Bldg., Detroit 2, Mich.

Дістанете платівки-рекорди без затримки зворотньою поштою. Мешканці Дітройту замовляйте по телефону TYler 4-5606.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Укр. Доп. Тов. "Дністер" від 361, повідомляє своїх членів і членінь, що збори Товариства відбуваються 18 листопада 1950 (в суботу), в годіні 8. вечорі в залі Укр. Дем. Клубу, при 59 Ст. Маркс Плейс (8 вул.) в Нью-Йорку. Зогляду на те, що 11 листопада Т-во влаштує товариський "Валь" то місячні збори перенесуться на слідууючу суботу (тиждень пізніше).

Уряд Т-ва пригадує своїм членам, щоби приходили на збори, та згідно зі статутом, виконували свої обов'язки. Масо дуже важкі справи до полагодження, котрі сам уряд без більшості членів, полагодити не може, а тому проситися про обов'язкову участь. — М. Малетич, предс., П. Кучма, фін. секр., І. Шамен, кас., І. Герчик, рек. секр.

НЮ ЙОРК, Н. П. — Бр. св. Володимира, від 130 повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуваються в суботу 11 листопада в год. 8. вечорі, в церковній залі при 7. вул. Просимо всіх прийти на час, бо є важкі справи до полагодження. — Уряд.

ТОМЕСТОН, КОНН. — Тов. Українська Січ, від 421, матиме мітинг 11 листопада в 8-й год. тоно на українській залі Преспект стріт. Т. Махін, предс., М. Шипінка, кас., Ю. Вєреза, секр.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Дня 31-го жовтня, 1950 року, по довгий недуг, помер **ІОСИФ ТИРАВСЬКИЙ**, член від 247 У.Н.Союзу в 63 році життя. До Союзу вступив в 1918 р. Походив зі села Губичів, пов. Добромилів, Зах. Україна. Похорон відбувся 4. листопада 1950 року з укр. прав. церкви св. ап. Петра і Павла в Wilmington, Del., на цвинтар. Листви в смутку три сини і три дочки. В. Н. П. М. Масер, секр.

Дня 28 жовтня 1950 року помер **МИХАЙЛО ДАНЬКІВ**, довголітній член від 317 У.Н.Союзу в Сиракузах, Н. П. Покойний походив зі села Ясенець, Сльм. пов. Дрогобиць, Зах. Україна. Прожив 65 років. Похований в смутку дружина Юлія, сина Стефана, три дочки: Генку, Голену і Машку. Був щирим українцем і активним членом Тов. і У.Н.Союзу. Був теж секретарем відділу впродовж 6 років. При масовій участі членів Тов. у ряді, родині і приятелів, похоронено Покойного з дому жалоби до укр. гр.-хат. церкви св. Іоана Хрестителя, а відтак на цвинтар св. Н. Хрестителя в Сиракузах, Н. П. В. Н. П. А. Андрусьвич, секр.

УКРАЇНСЬКІ КУПЦІ НА НАРОДНІ ЦІЛІ

КОМУНІКАТ СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ КУПЦІВ І ПРОМИСЛОВЦІВ У ФІЛАДЕЛФІ

Отрим подасмо до відома Українського Громадянства, що група українських купців, членів нашого товариства, розуміючи потреби українського культурногромадського життя та свідомо обов'язки українського купця супроти громади, рішила добровільно оподаткувати свої підприємства у висоті 1/4% ВІД ЗАГАЛЬНОГО ОБОРОТУ НА УКРАЇНСЬКІ ЗАГАЛЬНІ ЦІЛІ. Зложена сума і її призначення буде подавана до загального відома кожного місяця через пресу.

Це рішення обов'язує нижче вичислені підприємства з днем 1-го листопада 1950 року.

В зв'язку з цим будуть припинені персональні товарні звороти (так звані премії) у тих підприємствах, в яких вони дотепер обов'язували.

- 1) СКЛАД МЕБЛІВ — М. Головатий — 329 West Girard Ave.